



Drottningholm lähellä Tukholmaa.

Pankkaa kiertämään!

Halpoja virkistysmatkoja

Tukholmaan Suomen ja Ruotsin saariston kautta HI. SUOMESSA.

Kesän matkailupäämääristä Ruotsin kaunis pääkaupunki, „Määlarin kuningatar“, on kieltämättä mielenkiintoisimpia. Tukholmassa voidaan käydä mukavasti ja halvalla matkustamalla sinne ja takaisin hauskaasti sisustetussa matkustajahöyryssä Suomessa, joka hiljan on pantu reitille Helsinki—Tukholma. Toimistomme järjestää tänä kesänä **joka viikko** tällaisen matkan seuraavan suunnitelman mukaan:

Lauantaina: Klo 15 lähtö Helsingistä. Iltapäivällä matka ihanassa saaristossa (Barö-sund); päivällinen laivassa. Illalla saavutaan Hankoon, josta laiva lähtee n. klo 22,30.

Sunnuntaina: Ensimmäinen aamuateria (kahvia tai teetä ynnä leipää ja voita) sekä lounas laivassa. Matka kauniissa ruotsalaisessa saaristossa päivän kuluessa. Tulo Tukholmaan iltapäivällä. Ilta vapaa. Yövytään laivassa.

Maanantaina: Ensimmäinen aamuateria laivassa. Päivä vapaa. Vaihtoehtoisesti voidaan tehdä kiertomatkoja kaupungissa ja sen ihaniin ympäristöihin (Drottningholmiin), joista toimistomme tekee sopivia ehdotuksia. Yövytään laivassa.

Tiistaina: Ensimmäinen aamiainen laivassa. Päivä vapaa retkeilyä y. m. varten. Lähtö Tukholmasta klo 19. Illalla matkustetaan ruotsalaisessa saaristossa.

Keskiviikkona: Ensimmäinen aamuateria ja lounas laivassa. Matka suomalaisessa saaristossa. Tulo Helsinkiin iltapäivällä. Mahdollisesti pysähdytään matkalla Hangossa.

Laiva viipty Tukholmassa kaksi kokonaista vuorokautta. Koko matkan menee vain kolme työpäivää, joten sitä voi suositella eritoten niille, jotka eivät voi saada pitempää lomaa mutta silti haluavat käväistä ulkomailla. Itse merimatka on sangen mielenkiintoinen ja virkistävä, sillä ruotsalaisessa ja suomalaisessa saaristossa matkustetaan päivällä. Huom. Passiviusimpakko Ruotsiin poistettu.

HI. Suomessa on siistit, valoisat ja tilavat hytit yhdelle, kahdelle ja kolmelle hengelle. Retkeilijöille, jotka tyytyvät yksinkertaisiin makuupaikkoihin, voidaan III luokkaa suositella. III luokan sivistyneet matkustajat saavat aterioita ensimmäisen luokan ruokailuhuoneessa. Hyvä ravintola laivassa.

Koko matkan hinta Helsinki—Tukholma—Helsinki, makuupaikka Tukholmassa ja kaikki edellä mainitut ateriat mukaanlaskettuina, on

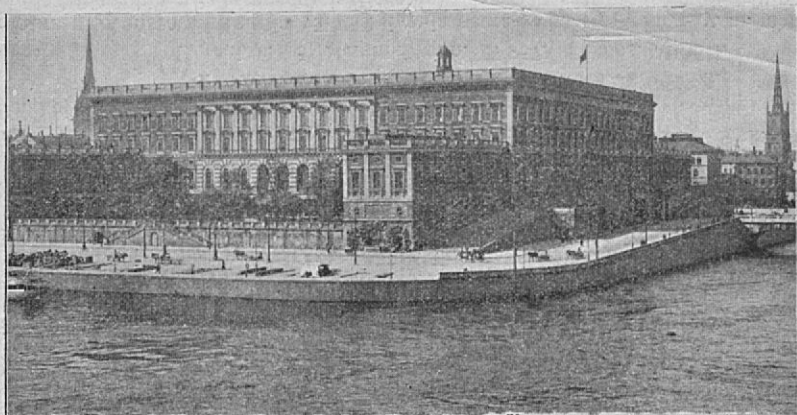
I luokassa Smk. 875:— II luokassa Smk. 725:— III luokassa Smk. 470:—

Paikkoja varaa ja tarkempia tietoja antaa

MATKAILUTOIMISTO FINLANDIA

Unionink. 15, Helsinki, puh. 27 957, sähköos. Mutual.

Matkailutoimisto Finlandia välittää lippuja seura-, virkistys-, huvi- y. m. matkoihin Välimerelle, Itämaihin (Palestiinaan ja Egyptiin), Kanarian saariin, Islantiin, Huippuvuorille, Nordkapiin, Norjan vuonoihin, maailman ympäri, y. m. y. m. Pyyttää prospekteja!



Stockholm: Kungliga slottet.

Låt cirkulera!

Billiga rekreativresor till

Stockholm genom finska och svenska skärgårdarna med s/s SUOMI.

Bland sommarens turistmål är Sveriges vackra huvudstad, „Mälardrottningen“, utan tvivel ett av de intressantaste. Ett tillfälle att billigt och bekvämt besöka Stockholm erbjudes genom att företaga färden med den trevligt inredda passagerarångaren Suomi, som nyligen insatts på linjen Helsingfors—Stockholm. Vår byrå anordnar under denna sommar varje vecka en dylik färd enligt följande program:

Lördag: Kl. 15 avfärd från Helsingfors. På e. m. färd genom den natursköna finska skärgården (Barösund); middag ombord. På kvällen ankomst till Hangö, avfärd därifrån c:a kl. 22,30.

Söndag: Första morgonmålet (kaffe eller té med bröd o. smör) samt lunch intages ombord. Färd genom den vackra svenska skärgården under dagens lopp. Ankomst till Stockholm på e. m. Kvällen fri för besök av staden. Nattlogi ombord.

Måndag: Första morgonmålet intages ombord. Dagen fri. Förslag till lämpliga rundresor i staden och utfärder till Stockholms natursköna omgivningar (Drottningholm), etc. uppgöres av byrån och anordnas av särskilda turistbyråer i Stockholm. Nattlogi ombord.

Tisdag: Första morgonmålet ombord. Dagen fri (se ovan). Avfärd från Stockholm kl. 19. Middag ombord. På kvällen resa genom svenska skärgården.

Onsdag: Första morgonmålet och lunch ombord. Färd genom finska skärgården. Ankomst till Helsingfors på e. m. Eventuellt anlöpes Hangö även på återresan.

I Stockholm dröjer båten två hela dygn. Hela färden tager endast tre arbetsdagar i anspråk och kan sålunda på det bästa rekommenderas för den, som icke under sommaren lyckats ordna om någon längre ledighet, men ändå önska se sig om i världen en smula. Själva sjöresan är en synnerligen fängslande och angenäm rekreation, emedan färden genom svenska och finska skärgårdarna äger rum på dagen. Obs. Passvisum för Sverige avskaffat!

S/S Suomi har snygga, ljusa och rymliga hytter för en, två och tre personer i första och andra klass. För slutna grupper som nöja sig med enkla logiplatser kan även tredje klass rekommenderas (utfärdshumör). Bildade III kl. passagerare äro berättigade att intaga sina måltider i I kl. matsal. God restauration finnes ombord.

Priset för hela färden Helsingfors—Stockholm och retur, inkl. nattlogi ombord i Stockholm ävensom samtliga ovan uppräknade måltider är:

I kl. Fmk. 875:— II kl. Fmk. 725:— III kl. 470:—

Platser reserveras och närmare upplysningar lämnas av

TURISTBYRÅN FINLANDIA

Unionsg. 15, Helsingfors, tel. 27 957, telegr. adr. Mutual.

Turistbyrån Finlandia förmedlar biljetter till rekreativ- o. nöjesresor till Medelhavet, Österlandet (Palestina och Egypten), Kanariska öarna, Island, Spetsbergen, Nordkap, Norska fjordarna, jorden runt, etc. Begär prospekt!